

WENYE NYUMBA WANAHITAJI USAIDIZI KUTAFUTA PROGRAMU ZA MSAADA WA KUKODISHA?

MSAADA UNAPATIKANA!

RASILIMALI ZA JIJI

**JE! UNA MPANGAJI NYUMA YA KODI?
KUNaweza kuwa na msaada wa
KUKODISHA.**

Tafadhali mpangaji himiza mpangaji wako **KUPIGA
2-1-1 AU PIGA SIMU 1-800-427-4626** kuona
ikiwa wanastahiki msaada.

Ili kuendelea kupata habari kuhusu chaguo za usaidizi
wa kukodi, tafadhali **PIGA 2-1-1** AU na / au tembelea
bit.ly/stlouis-rental-assistance.

**MKODESHAJI WAKO YUKO NYUMA
KATIKA MALIPO YA KODI** na unahitaji msaada
katika kuongea naye ili kupata suluhisho? Piga simu
Kituo cha Usuluhishi wa Migogoro kwa huduma za
kitaalam za bure za upatanishi - **314-255-7449** au
tembelea stlresolutioncenter.org/intake.

RASILIMALI ZA JIMBO

Missouri, mnamo Aprili 2021, ina msaada wa kodi na huduma
inayopatikana kwa wapangaji kupitia mpango unaoitwa State Assistance
for Housing Relief Program. Mpangaji anaweza kuomba msaada wa
kodi ikiwa mpangaji ameathiriwa na janga la COVID-19. Mpango huo
unashughulikia hadi miezi 12 ya kodi ya zamani, kuanzia Aprili 2020 na
/ au hadi miezi 3 za siku zijazo kwa jumla ya miezi 12 ya msaada. Fedha
hulipwa moja kwa moja kwa mwenye nyumba.

Ili kupata maelezo zaidi, tembelea mohousingresources.com/safhr
au piga simu **833-541-1599**.

MKODESHAJI WAKO ANAHITAJI MSAADA WA NISHATI?

Programu ya Msaada Nishati ya Nyumba kwa wenye mapato ya chini (LIHEAP) ni
mpango wa msaada wa shirika uliofadhiliwa na serikali. Tumia mtandao na ujifunze
zaidi katika mydss.mo.gov/energy-assistance au piga simu **855-373-4636**.

**Maombi ya LIHEAP kutoka kwa wakaazi wa Jiji la St. Louis yanaweza kuwasilishwa
kwa njia 4:**

- 1. MTU BIAFSI** Jumatatu-Alhamisi, saa 3 asubuhi hadi saa 6 mchana huko
James H. Buford Outreach Center, 935 N. Vandeventer Ave., St. Louis, MO 63108
- 2. KWA BARUA** Urban League of Metropolitan St. Louis, Inc. 1408 North
Kingshighway Blvd., St. Louis, Missouri 63113
- 3. KWA FAKSI** 314-531-7462
- 4. MTANDAONI** mydss.mo.gov/energy-assistance

MAELEZO ZAIDI YA

ulstl.com/liheap--energy-assistance



RASILIMALI ZA ZIADA

Tafadhali kumbuka kuwa rasilimali zingine zinaweza kupatikana tu kwa watu walioathiriwa na COVID-19 na mafamilia.

UNITED WAY 2-1-1

Piga 2-1-1 au piga simu **1-800-427-4626** kwa mahitaji yako yote yasiyo ya dharura, masaa 24 kwa siku, Siku 7 kwa wiki. United Way 2-1-1 inaweza kutoa msaada kwa **chakula, nyumba, ajira na fedha, kodi na huduma**. 211helps.org



MSAADA YA CHAKULA

Operation Food Search

Hutoa chakula cha bure, elimu ya lische na mipango ya kupunguza uhaba wa chakula.

1644 Lotsie Blvd.
St. Louis, MO 63132

314-726-5355
operationfoodsearch.org



MSAADA WA JAMII

Employment Connection

employmentstl.org

Mission: St. Louis

missionstl.org

Prosperity Connection

prosperityconnection.org



MSAADA WA JAMII

St. Louis Integrated Health Network's Community Referral Coordinators

Kukusaidia kwa kuungana na watoa huduma ya msingi, vituo vya afya vya jamii na mipango ya bima ya afya.

Joyce V. Driver
314-571-0874 | jdriver@stlouisihn.org

Brittany Jones
314-571-0952 | bjones@stlouisihn.org



AFYA YA KIAKILI

Behavioral Health Response

Hutoa msaada wa taabani, ushauri wa simu, na rasilimali za afya ya akili masaa 24 kwa siku, siku 7 kwa wiki.

bhrstl.org

Ikiwa uko taabani, piga simu **1-800-811-4760** au **314-469-6644** ya eneo yako.

Provident Behavioral Health

providentstl.org

SSM Behavioral Health Urgent Care

Huduma ya haraka / kliniki ya kujitolea iliyojitolea kwa afya ya akili kwa watu wazima na watoto wanaohitaji huduma ya dharura kwa shida za afya ya akili.

12355 DePaul Drive, Suite 150
St. Louis, MO 63044

314-344-7200

ssmhealth.com

UMSL Counseling Services

Huduma za ushauri nasaha na huzuni zina wafanyikazi na wataalamu waliohitimu na wenye vibali vya afya ya akili.

umsl.edu/hcdas/counseling

314-516-5711

Muswada wa Haki za Waombolezaji

Orodha ya kukupa nguvu ya kupona na kuamua jinsi wengine wanaweza na hawawezi kusaidia. bit.ly/mourners-bill-of-rights